



Fondation du Grand Montréal



CROIX-ROUGE  
CANADIENNE  
QUÉBEC

## PROGRAMME D'AIDE AU TRANSPORT

Grâce à un appui financier de la Fondation du Grand Montréal, la Croix-Rouge canadienne, Québec, offre une allocation de transport aux personnes inscrites à un cours de français du Ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion (MIDI). Cette mesure incitative à la francisation permettra de couvrir les frais de transport en commun pour un adulte dans la grande région de Montréal, et ce, pour une période de trois mois. À cette fin, un montant maximum de 250 \$ sera alloué pour chaque adulte répondant aux critères suivants :

- un adulte avec enfant de moins de 18 ans inscrit à temps plein ou à temps partiel à une session de 11 semaines de cours de français;
- un adulte sans enfant inscrit à temps partiel à une session de 11 semaines de cours de français.

Pour bénéficier de cette aide, les personnes admissibles doivent remplir le formulaire « Aide au transport » et nous le retourner au plus tard le 2 décembre 2016 en choisissant l'une des options ci-dessous :

- par la poste : 6, place du Commerce  
Verdun (Québec) H3E 1P4
- par courriel : [refugies@croixrouge.ca](mailto:refugies@croixrouge.ca)
- par télécopieur : 514 362-9991

## برنامج المساعدة في التنقلات

وللاستفادة من هذه المساعدة، على الأشخاص الذين يستوفون المعايير ملء استمارة "مساعدة في التنقلات" "Aide au transport" وإعادتها إلينا قبل 2 ديسمبر 2016 بإحدى الوسائل التالية :

• عبر البريد :  
6, place du Commerce,  
Verdun (Québec) H3E 1P4

• عبر البريد الإلكتروني : [refugies@croixrouge.ca](mailto:refugies@croixrouge.ca)

• عبر الفاكس : 514 362-9991

يقدم الصليب الأحمر الكندي في كيبك، بفضل دعم مالي من قبل مؤسسة مونتريال الكبرى، مخصصات للنقل للأشخاص المسجلين في دروس اللغة الفرنسية لدى وزارة الهجرة والتنوع والدمج (MIDI). وسوف يتيح هذا التدبير، الهادف إلى التحفيز على تعلم اللغة الفرنسية، تغطية تكاليف النقل العام لشخص راشد في منطقة مونتريال الكبرى، وذلك لمدة ثلاثة أشهر. وبالتالي، سوف يخصص مبلغ قيمته القصوى 250 دولار لكل شخص راشد يستوفي المعايير التالية :

- شخص راشد لديه طفل دون سنة من العمر، مسجل بدوام كامل أو جزئي في دورة لدروس اللغة الفرنسية لمدة 11 أسبوعاً.
- شخص راشد من دون أطفال، مسجل بدوام جزئي في دورة لدروس اللغة الفرنسية لمدة 11 أسبوعاً.



